

Минобрнауки России
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОРДОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. Н. П. ОГАРЁВА»
(ФГБОУ ВПО «МГУ им. Н.П. Огарёва»)

Е. В. САВИНА, Н. В. ЗАХАРОВА

РАБОТА С ВИДЕОФИЛЬМАМИ
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ

ЧАСТЬ 4

САРАНСК

2015

УДК 811.133.1(076):778.5

ББК Ш147.11

3-382

Рецензенты:

Ветошкин А. А. – кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода Мордовского государственного педагогического института им. М.Е. Евсевьева;

Автайкина Л. Ю. – кандидат философских наук доцент кафедры романской филологии Мордовского государственного университета им. Н.П. Огарева

Савина Е. В., Захарова Н. В. Работа с видеофильмами на французском языке: учеб - метод. пособие / Е. В. Савина, Н. В. Захарова: Мордов. гос. ун-т. – Саранск, 2015. – 884 Кб.

Об авторах:

Савина Е. В. – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории речи и перевода ФГБОУ ВПО «МГУ им. Н.П. Огарёва»;

Захарова Н. В. – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории речи и перевода ФГБОУ ВПО «МГУ им. Н.П. Огарёва».

Предлагается методика работы с художественными фильмами на французском языке «EXTR@», «Intouchables», которые представляют собой богатейший аутентичный языковой и культурно-страноведческий материал.

Пособие может быть использовано на занятиях в видеоклассах со студентами I и III курсов факультетов и институтов иностранных языков, а также со студентами неязыковых специальностей филологических факультетов в рамках реализации ПНР «Прикладные и фундаментальные исследования в рамках финно-угроведения».

Содержание

EXTR@

EPISODE I

EPISODE II

EPISODE III

EPISODE IV

EPISODE V

EPISODE VI

EPISODE VII

EPISODE VIII

EPISODE IX

EPISODE X

EPISODE XI

EPISODE XII

EPISODE XIII

INTOUCHABLES

PREMIERE PARTIE

DEUXIEME PARTIE

TROISIEME PARTIE

QUATRIEME PARTIE

CINQUIEME PARTIE

SIXIEME PARTIE

SEPTIEME PARTIE

HUITIEME PARTIE

NEUVIEME PARTIE

DIXIEME PARTIE

EXTR@

Extr@ c'est l'histoire de Sacha et Annie, Sam et Nico. Les deux filles partagent un appartement à Paris, et Nico est leur voisin. Ils ont la pire des concières! Quand Sam arrive pour faire une visite les choses commencent à mal – ou bien – tourner!

Les personnages principaux

Sam Scott - Lawrence Ray (aussi Lars Oostveen)

Annie - Marie Cordillot

Sacha - Vanessa Seydoux

Nico - Jean-Felix Callens

Loulou (chien d'Annie)

EPISODE I « L'arrivée de Sam »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

coussin (m)

courrier (m)

facture (f)

slip (m)

mec (m)

« Ma biche ! »

être timbré

être bête

Fascinant!

Enchanté

jambon (m)

four (m)

méchant (e)

panier (m) à linge

2. Pour les mots soulignés ci-dessus trouvez des synonymes neutres.

▣ *Visionnage*

1. Trouvez dans la vidéo:

1. «Нежно целую!»

2. Мы тоже ходим в библиотеку. Правда, Саша?

3. Мои чемоданы внизу.

4. Семья Скотт – одна из самых богатых семей Америки.
5. Помолчи!

2. Complétez les phrases :

1. Alors ... elle dit: «.....?»
2. Humm! Joli. Tu as la forme. Je
3. Nico! Pour la centième fois,! C'est clair?
Personne!
4. Nico est vraiment.....! Il a touché
.....!
5. Ilqu'il travaille dans un musée.
6. Bon ben, merci Sam. Nous le reste de
l'appartement.
7. Non. Tu ne comprends pas
8. Tu as faim? Bon, on..... pour ce midi.
9. Et Sacha lui a donné un coussin.....
10. Eh! Aujourd'hui, c'est le jour de l'arrivée de Sam et c'est
..... Il faut faire la fête!

3. Qui a dit et dans quelle situation?

1. N'est-ce pas mon Loulou que nous avons le courrier?
2. Oh! Un Américain! Ici! Oh là là là là, comme Brad Pitt!
3. Si tu touches à mon vélo, c'est la porte! C'est clair?
4. Ah. Mes petites voitures.
5. Salle de bains! Maintenant!
6. Le chien d'Annie dort dans le four.
7. Il s'est servi de mon vélo!
8. C'est la gardienne de prison!

4. Corrigez les erreurs de Sam :

1. Je parle *bon*..... français maintenant.
2. Il y a sept ans tu *es*.....ma correspondante.
3. J'*habite*.....Sam.
4. Je *suis*.....d'Amérique.
5. Le chien est dans *le four*.....
6. J'*habite un musée*.....

▣ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Quelle lettre reçoit Sacha ?
2. Il y a combien de temps Sam est correspondant de Sacha ?
3. Qu'est-ce que Nico a demandé de boire ?
4. Qui est-ce Sam ? Dites ce que vous savez de lui.
5. Pourquoi les jeunes filles ne le croient pas ? Pour qui le prennent-elles ?
6. Qu'est-ce que Annie et Sacha ont voulu acheter ?
7. Qu'est-ce que Nico a dû faire pendant leur absence ? A-t-il réussi ?
8. Pourquoi Nico a-t-il proposé à Sam de partager sa chambre ?
9. Chez qui est resté Sam ?

3. Quelle fête a été mentionnée dans cette épisode ? Racontez des fêtes nationales de la France.

EPISODE II « Sam fait du shopping »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

dormir comme une souche	pantalon (m)
mignon (ne)	chaussures (f, pl)
rhume (m)	chameau (m)
salle (f) de bains	œuf (m)
moche	pomme (f)
emmener	sage
être fou (folle) de	peste (f)
pote (m)	sarong (m)
être mal habillé	rater
look (m)	taille (f)
motard (m)	bras (m)
cowboy (m)	poitrine (f)
veste (f) en cuir	longueur (m) de jambes
chemise (f) en jean	fringue(f)

2. Trouvez des synonymes neutres des mots ci-dessous :

1. look (m)
2. Ma petite peste !
3. moche (vêtement)
4. Je suis top ! Je suis cool !
5. Mais qu'est-ce qu'il est bête!
6. être fou (folle) de
7. fringue (f)

▣ Visionnage

1. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

Veste (f)	Voiture (f)
Chemise (f)	de crédit
Jolie	de mouchoirs
Boîte (f)	en jean
Carte (f)	en cuir

Qui a dit et dans quelle situation?

1. Les vêtements de Sam sont moches!
2. Non. Désolé, tu es mal habillé.
3. Je vais l'emmener faire du shopping!
4. Ah ... Je m'occupe du haut.
5. Pommes de terre? Elles viennent d'où?
6. Vêtements. Je voudrais des vêtements, s'il vous plaît.
7. La gardienne demande pourquoi il y a quatre cent boîtes pour chien dans l'entrée de l'immeuble.

2. Complétez le dialogue:

SAM: Bonjour monsieur. Je voudrais....., s'il vous plaît. Ha! Un œuf! Je voudrais, s'il vous plaît. Des pommes! Je voudrais.....
Room service!

CONCIERGE: C'est moi, la concierge.

SAM: Ah!.....!

CONCIERGE: Allô? Allô? Il y a quelqu'un? Mais répondez! Je sais que.....! Allez! Mais répondez! Allô? Allô?

SAM: Allôôôô?

CONCIERGE:?

SAM: Où est...Sacha? Moi! Je suis Sacha! Aaaaaaatchoou!
Je ... Je ...

CONCIERGE: Un rhume?

SAM: Oui! Un rhume! Aaaaaaatchoou!

CONCIERGE: Un chien?

.....!

SAM: Chien? Non, ce n'est pas un chien. C'est ... Annie! Oui, Annie ... a aussi un rhume.

CONCIERGE: Oh ... Je suis désolée.

SAM: Merci! Aaaaaaatchoou! Au revoir!

CONCIERGE:

3. Associez les phrases avec ce qu'elles expriment :

phrase	accord	hésitation	ironie	question	approbation	compassion
Peut-être.						
Pas de problème!						
Oui, moi aussi!						
Je suis désolée.						
J'adore ton pyjama.						
Je peux vous aider, monsieur?						
Bravo! Tu es super!						
Excellent!						

4. Reliez les éléments de deux colonnes :

12	pommes de terre
144	poitrine
400	boîtes
98	taille
86	longueur de jambes
87	œufs
6	boîtes pour chien

5. Corrigez les erreurs de Sam:

1. Je voudrais un chameau..... pour ma tête.
2. Je voudrais des chemises.....pour mes pieds.
3. Il nous faut des pommes.....
4. Il nous faut une douzaine de boîtes d'oeufs
5. Il faut commander quatre cents boîtes.....pour chien.

▣ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Pourquoi Sacha et Annie ont-elles voulu emmener Sam faire du shopping ?
2. Qui les a aidées ? Comment ?
3. Quels styles ont été proposés à Sam ?
4. Comment Sam a expliqué sa présence à la concière ?
5. Qu'est-ce que Sam a fait pendant l'absence de ses amis ?
6. Qu'est-ce qu'il a acheté au lieu des pommes ? Combien de kilos ?
7. Combien de boîtes d'oeufs a-t-il commandé ? Ça fait combien au total ?

2. Jouez le dialogue au magasin de vêtement.

EPISODE III « Sam a un rendez-vous »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

gâteau (m)	nana (f)
glace (m)	à peine
crêpes (f) fourrées au chocolat	brun foncé
les mains sur les hanches	faire une lessive
être dépassé	arroser ma plante
étirer	mec (m)
ça ne me dérange pas !	après-rasage (m)
en haut	tricher
en bas	empoisonner
raquette (f)	piège (m)
cet aprèm	blague (f)

2. Complétez le tableau :

Nº	adjectifs	favorables	défavorables
1.	mignon		
2.	dégoûtant		
3.	bizarre		

4.	superbe		
5.	génial		
6.	contente		
7.	magnifique		
8.	beau		
9.	démodé		

■ *Visionnage*

1. Mettez la lettre d'Annie dans le bon ordre :

1. Ça c'est moi l'année dernière.
2. La photo n'est pas très bonne
3. Je partage un appartement avec ma copine Sacha.
4. Mon cher Roméo,
5. J'adore le chocolat: gâteaux au chocolat, glace au chocolat, bonbons au chocolat, crêpes fourrées au chocolat ...
6. Je m'appelle Annie, j'ai 19 ans et j'adore les animaux.

2. Vrai ou faux ?

Nº	Phrases	Vrai	Faux
1.	Annie mit une annonce sur Internet pour se trouver un petit copain.		
2.	Annie a reçu deux messages		
3.	Nico voudrait écrire qu'il fait 1 m. 75		
4.	Nico voudrait écrire que ses cheveux sont bruns foncés		
5.	Sam a dû faire une lessive.		
6.	Nico a dû arroser une plante		
7.	Sam a fait une machine sur le programme très très froid		
8.	Nico et Sam ont reçu 643 messages		
9.	Nico et Sam ont un rendez-vous avec Micha et Lulu à 22 h.		

3. Ecoutez sans le son le dialogue entre Sam et Nico quand Annie et Sacha sont allées à la gym. Essayez de deviner son contenu. Sonorisez cette scène et comparez votre variante avec celle du film.

4. Complétez les phrases à l'aide des prépositions convenables:

1. Et jambe droite! l'énergie!

2. Salut Nico! Nous faisons l'exercice
3. Tu veux l'eau, Sam?
4. Je dois rentrer avant 17h. Sinon Maman se fait souci.
5. Excusez-moi! Annie, viens! On va la gym!

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. On continue. Allez les filles! Levez la tête, baissez la tête, levez...
2. Un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit! En bas!
3. Je dois vérifier mes e-mails.
4. Ha! Fais-voir!
5. Ouais? Annie, ce n'est pas ce que tu écris qui compte mais comment tu l'écris ?
6. On se croirait dans une parfumerie! Ma plante! Ma pauvre plante!
7. Chers Roméos, Nous sommes des danseuses de cabaret.

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. A qui Annie a-t-elle écrit la lettre ?
2. A-t-elle reçu la réponse ? Combien ? De qui ? Racontez tout ce que vous savez de ses correspondants.
3. Les filles aiment-elles faire du sport ? Comment ?
4. Pourquoi Nico a-t-il décidé d'écrire son annonce ? Ont-ils triché ?
5. Comment Nico et Sam ont-ils tenu leur promesse de faire une lessive et d'arroser une plante ?
6. Quel plan Sacha a-t-elle eu ?
7. Quels compliments les garçons préparent-ils pour un rendez-vous ?
8. Comment s'est-il passé leurs rendez-vous ?

2. Vous voudriez trouver des amis à Internet, écrivez votre annonce.

EPISODE IV

« Sam trouve du travail »

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

maturité (f)
être mûr

détecteur (m) de fumée
balai (m)

œuf dur (m)	poubelle (f)
boulot (m)	poulet (m)
offre (f) d'emploi	plat du jour (m)
laverie (f)	colis (m)
jardinier (m)	excité (e)
cuisinier (m)	grumeau (m)
serveur (m)	oser
s'en faire	identique
promotion (f)	idée (a) derrière la tête
surnom (m)	empoisonner
poulpe (m)	Ça suffit!
blague (f)	boîte (f)
addition (f)	

2. Associez les mots avec des séries de leurs synonymes:

1. Animé – ardent – troublé - nerveux
2. S'aventurer - se hasarder - se lancer – s'aviser
3. Semblable – pareil – égal – équivalent – même
4. Paré – disposé – prêt – propre à
5. Infecter – intoxiquer – envenimer – contaminer
6. Emploi – entraînement, fonction – labeur – travail
7. Farce – craque – astuce – histoire drôle – mensonge - plaisanterie

▣ *Visionnage*

1. Choisissez la bonne forme du verbe pour ces phrases :

Tu(voudrais, veux, as voulu, voulais) plutôt du fromage?

Et je(irais, vas, vais, va) chercher du travail!

Je vais(gagné, gagnée, gagnés, gagner) plus d'argent!

Nous(devons, devons, avons dû, avons dû) faire quelque chose!

Nous y voilà!-moi (souhaite, souhaitez, souhaitez, souhaitez) bonne chance!

Ah oui! Minnie m'a dit que Ricky Martin y(est, était, a été, étaient) la semaine dernière.

2. Trouvez dans la vidéo:

1. Не волнуйся! Я тебя научу.
2. Саша, я прошу тебя!
3. Не волнуйся! Все пройдет хорошо!

4. У вас одинаковые платья!
5. Ужин подан. К столу!
6. Ты знаешь, сколько стоили эти брюки?
7. Извините, Стефан, Анни что-то в глаз попало.
8. Он хочет черный крепкий кофе.
9. Вы уволены! Поздно! Я сама ухожу!
10. Не пойти ли нам в клуб?

3. Complétez les phrases à l'aide des prépositions convenables:

1. Et puis d'abord, qu'est-ce que tu faisnotre ordinateur?
2. Nous n'avons jamaisargent!
3. J'ai quelque chosevous dire.
4. Mais non, Nico. Que penses-tuSam serveur?
5. Il veut m'inviterdîner.
6. Qu'est-ce que je vais mettre? Han! Je n'ai rienmettre!
7. Oh oui! Je peux aussi parlerStéphane.
8. C'est la robe de Vanessa! Comme.....le magazine!
9. Très bien, merci. Mes parents mangent souventla Maison Blanche.
10. Alors ... vingt ans, j'avais déjà cinquante personnesmes ordres.
11. Vous pensez peut-être que je vais dépenser mon argentvous?

4. Remplissez les trous à l'aide des participes passés de la case :

1. Vous avez.....très gentilles.
2. Mignon? Vous avezmignon? Me voici!
3. Et puis nous avons..... un travail pour Sam!
4. Le café de Sam estpour l'instant.
5. Eh ben je lui aide toi dans mon e-mail.
6. Où est-ce que vous l'avez.....? À la Maison Blanche?
7. Enfin, pourquoi a-t-ilces robes?
8. Mais Sam, ces robes sont très chères. Où as-tul'argent?

Fermé, trouvé, vu, dit, pris, parlé, acheté, été.

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. C'est le détecteur de fumée!
2. Mais, je veux travailler!
3. Han ... Je parie que Stéphane ne sait même pas conduire une moto !
4. Et je fais la cuisine.
5. Aujourd'hui, comme plat du jour, j'ai une délicieuse ... poubelle rôtie.

6. Ah Sacha ... avec ton sourire, tu ferais vendre de la glace aux Esquimaux... Hahahahaha!
7. Attendez une minute! Si Stéphane n'a pas envoyé les robes ... ben alors, c'est qui?

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Nico cherche-t-il du travail ? Qui veut-il devenir ? Qui encore a le boulot ?
2. Pourquoi Sam veut-il trouver du travail ? Quelles variantes Annie et Sacha lui ont-elles proposé ?
3. Qui est Stéphane ? Quel surnom a-t-il ? Pourquoi veut-il inviter Sacha à dîner ?
4. Comment se passe ce dîner ? Est-ce que Stéphane a cru que les parents de Sam mangent souvent à la Maison Blanche ?
5. Quelles erreurs en français a faites Sam ?
6. Comment les garçons se sont-ils débarrassés de Stéphane ? Pourquoi ?
7. Qui a acheté des robes pour les jeunes filles ?

2. Complétez le tableau :

№	russe	français	Qualités demandées	Défauts de cette profession
1.	инженер			
2.	бухгалтер			
3.	дизайнер			
4.	водитель			
5.	охранник			
6.	рабочий			
7.	сантехник			
8.	слесарь			
9.	певец			
10	переводчик			
11	руководитель			
12	дипломат			
13	тренер			
14	полицейский			
15	актер			

EPISODE V

«Une étoile est née»

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

ridicule	séduire
bête	parfait (m) au chocolat
descente (f)	fondre
farfelu (e)	beurre (m)
bichette (f)	blanc (m) des œufs
pub (f)	maillot (m) de bain
C'est exquis !	parapluie (m)
âme (f)	c'était vraiment marrant
orage (m)	poursuivre
jeu (m) des Bonnes Boulettes	

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

1. Dont on est porté à rire, à se moquer.
2. Perturbation atmosphérique violente, accompagnée d'éclairs, de tonnerre, de rafales, d'averses de pluie ou de grêle.
3. Accessoire portatif composé d'une étoffe tendue sur une armature pliante coulissant le long d'une tige qui sert de manche, et que l'on ouvre pour se protéger de la pluie.
4. Devenir liquide sous l'effet de la chaleur, se liquéfier.
5. Aliment gras obtenu à partir de la crème du lait de vache.
6. Suivre vivement quelqu'un, un animal, un véhicule pour l'atteindre.

▣ *Visionnage*

1. Reliez les questions aux réponses :

Nº	questions	réponses
1	Nico, quel jour sommes-nous?	Non, on vient juste de rentrer.
2	Qu'est-ce qu'il y a à la télé ...?	Parce que ... on m'a poursuivi!
3	Wow! Toi dans «Gladiateur»? Je ne savais pas. Et qui est-ce que tu jouais?	Six heures.
4	Vous savez où est Nico?	Mercredi.
5	Heu oui, je crois. Mais qu'est-ce	Un centurion

	que c'est que ce bruit?	
6	Aannnh! Nico à la télé! Quelle heure est-il?	. Aah! Le pop-corn d'Annie!
7	Courir? Pourquoi?	Aannnh! «Les Feux de l'Amour»!

2. Complétez les phrases avec les adjectifs ci-dessous :

1. Et son mari est
2. Parce que c'est l'histoire touted'un amour entre un Américain et une Française.
3. Nous n'avons pas de pop-corn Poptastic aux USA, mais nous faisons unpop-corn.
4. Les pubs à la télé sont.....!
5. Et voici la météosourire!
6. Tu as été.....!

Simple, géniales, merveilleux, super bon, grand, horrible.

3. Trouvez dans la vidéo:

1. Вы ошиблись номером.
2. Руки вверх!
3. Быстрее! Переключи канал!
4. Оставьте меня в покое!

4. Complétez les phrases avec des pronoms :

1. Disons que vous allezvoir à la télé! Tous les soirs à six heures des millions de téléspectateurs vontregarder!
2. Sacha-bichette,'aimeras-tu quand je serai une superstar?
3. Oh! Je voulaisfaire du pop-corn à l'américaine!
4. Je suis Charlotte. Venez me rejoindre aujourd'hui, à 17h30. Je vais.....montrer la recette de la délicieuse mousse, le parfait au chocolat, la recette des amoureux!
5. Heu oui, elle est adorable, elle'adore. Je suis une grande star en France.
6. D'abord, prenez du chocolat et faites-..... fondre.
7. Je suis content que tu'aimes.

5. Mettez le texte de pub, présenté par Annie, dans le bon ordre :

1. Voyons ce qui s'est passé.
2. Mais heureusement, plus pour longtemps!
3. Bonjour!
4. Le tee-shirt lavé avec la poudre normale est toujours sale.

5. Quand je fais la lessive, je dois toujours me battre contre des taches de ketchup, de chocolat, de mayonnaise, et même d'œuf.
6. Mais celui lavé avec Lave Impec est ...
7. Et celui-ci avec le nouveau Lave Impec!
8. Voyons lequel des deux est le plus propre.
9. Je vais laver ce tee-shirt-là avec de la poudre à laver normale.

6. Qui a dit et dans quelle situation?

1. FBI! Personne ne bouge ... Les jambes en l'air!
2. Mais on m'a coupé ma ligne de téléphone!
3. Eureka! Mais c'est super! Mais oui! Mais j'ai le rôle! J'ai le rôle! J'ai le rôle, j'ai le rôle, j'ai le rôle!
4. C'est une super nouvelle Sacha!
5. Hé, je suis bon, hein? J'avais un petit texte, mais on m'a coupé.
6. C'est bientôt fini. Ajoutez les blancs au chocolat et mettez le tout au réfrigérateur.

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Comment Annie et Sacha se passe tous les mercredi ?
2. Pourquoi Sacha est-elle nerveuse ?
3. Qu'est-ce que Annie adore regarder à la télé ? Quelle est sa pub préférée ?
4. Que s'est-il passé avec le tee-shirt rouge de Sacha ?
5. Qui a reçu le rôle ?
6. Que pensent les filles du nouveau travail de Nico ? Comment l'imaginent-elles?
7. Est-ce que pop-corn de Sam a réussi ?
8. Nico a-t-il eu le rôle à «Gladiateur» ?
9. Pour qui Sam a-t-il fait le parfait au chocolat ?
10. Nico est-il devenu une étoile de météo ?

EPISODE VI

« Le jour du loto »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

loterie (f)	ricaner
ramener	fouiller
robe (f) au pressing	éboueur
gain (m)	pare-brise (m) <i>invar.</i>
charité (f)	scotcher
n'importe où	malchance (f)
récupérer	effacer ce message
mon chou (ma choute)	

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

1. Acte charitable, bienfait; faveur.
2. Creuser le sol, la terre pour y trouver quelque chose.
3. Hasard malheureux, situation défavorable, issue malheureuse.
4. Jeu de hasard qui permet aux acquéreurs de billets dont les numéros sont tirés au sort de gagner des prix.
5. Action de gagner, de l'emporter dans une action.
6. Coller avec du Scotch.

▣ *Visionnage*

1. A qui correspondent ces descriptions ?

1. La couleur orange ne lui porte pas chance.
2. Ses numéros sont 66, 11, 89, 18, 6.
3. Il a rencontré une fille qui s'appelle Émilie.
4. Elle était arrêtée à un feu rouge, dans sa voiture de sport.
5. Elle a gagné au loto.
6. Elle a demandé à Sam d'aller chercher sa robe au pressing, mais Sam a pris le mauvais ticket.
7. Son numéro de téléphone est au dos du ticket.
8. Elle a trouvé le ticket de Sacha.

2. Complétez ces phrases avec des adjectifs possessifs :

1. Sinuméros sont les mêmes que les numéros du loto à la télévision, je gagne des millions!
2. Eh mais tu sais, l'orange, c'estcouleur porte-bonheur.
3. Oh chouette! Allez Sacha, c'estjour de chance!
4. Et n'oubliez pas, vous avez jusqu'à 22 heures pour réclamer gains.
5. En fait, j'appelle tout de suite pour donnerdémission.
6. Je démissionne, je rendstablier, je vous quitte, je suis partie, vous pouvez vous le gardersale boulot! Chao!
7. Et on pourra aussi récupérerrobe!
8.ticket gagnant de loto.

3. Mettez à l'impératif :

1. Mais il le porte! (Le enlever) !
2. Nooonn!(Ne pas le dire)!
3.(aller) viens avec moi,(sortir).
4.(aller) au pressing, il sera certainement là.
5. Et(ne pas revenir) avant de l'avoir trouvé. Compris?
6. Aaahhh!(rappeler) quand vous aurez retrouvé le ticket!
7. Vite!(effacer) le message!
8. Vite,(filer)!

4. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

cheveux	exotiques
vacances	joli petit
voitures	bleu
ticket	belles
idée	blonds
café	grosse
surprise	mauvaise
nouvelle	bonne

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Ce tee-shirt? Cette couleur? C'est....
2. Le ticket bleu est sur le tableau.
3. C'était qui au téléphone?

4. Veuillez laisser un message et nous vous rappellerons dès que possible.
5. Ouais, deux filles en un seul jour. Appelle-moi «Monsieur Irrésistible»!
6. J'ai pris le mauvais ticket?
7. Aaah si! Mon message! Mon boulot!

▣ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Qu'est-ce que Sacha fait pour gagner au loto ?
2. De quel ticket bleu Sacha a-t-elle dit à Sam ?
3. Qu'est-ce que Nico a écrit sur le ticket ?
4. Comment est une nouvelle copine de Nico ? Comment se sont-ils rencontrés ?
5. Quelles rêves a Sacha ? Qu'est-ce qu'elle fait dès qu'elle a gagné ?
6. Est-ce que Sacha a pu réclamer son gain ? Pourquoi ?
7. Comment Sam et Nico veulent-ils retourner le ticket ? Pourquoi Nico aide Sam ?
8. Quel était le numéro gagnant : 66 11 89 18 69 ou 69 81 68 11 99 ?
9. Pourquoi Sacha a-t-elle confondu le numéro du ticket ?
10. Vous croyez elle retournera son boulot ?

EPISODE VII

« La jumelle »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

avoir hâte de faire qch	C'est évident!
série télévisée (f)	J'en ai marre!
«Urgence à l'hôpital»	consoler
croiser les jambes	tour (m) de magie
piqûre (f)	baguette (f) magique
Je m'en vais	tambour (m)
île (f) Maurice	malaise (m)

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

1. Soulager quelqu'un qui a de la peine, du chagrin, l'aider dans sa douleur.
2. Qui est d'une certitude absolue et s'impose à l'esprit.
3. Perforation de la peau ou d'une muqueuse faite par un instrument, un insecte, une plante, etc.
4. Instrument composé d'une cavité ouverte ou fermée, amplifiant des sons donnés par la mise en vibration de la cavité elle-même, ou d'une ou deux peaux tendues.
5. Disposer deux choses en forme de croix ou d'X.

▣ *Visionnage*

1. Vrai ou faux ?

Nº	Phrases	Vrai	Faux
1.	Sacha a une sœur-jumelle.		
2.	Nico demande de l'appeler Directeur Dubois		
3.	Sacha est devenue si gentille		
4.	Sacha a prêté ses vêtements à sa sœur parce qu'elle a oublié les siens.		
5.	Sam aime Annie.		
6.	Christelle conseille à Sam de sortir avec Sacha.		
7.	Sam et Nico ont deviné tout de suite que Sacha a une sœur-jumelle.		
8.	Annie savait que Sacha a une sœur-jumelle.		
9.	Sacha et Annie n'ont voulu rien dire aux garçons.		

2. Choisissez le bon verbe pour compléter les phrases suivantes :

1. Maintenant Monsieur Scott, jevotre température.
2. Super! Sauf qu'ilsmes bagages à l'aéroport. Tu imagines.
3. Et voilà! Les femmes adorent les docteurs! Sacha ne peut pas me!
4. Si vous voulez bien m'excuser, jeun peu.
5. Bon, et bien je dois continuer dele rôle du Docteur Dubois. Surtout si Sacha aime tant les docteurs.
6. Nico, mon chou ou plutôt Docteur Dubois, est-ce que tu peux meservice?
7. Je me demande quel film nous allons.....?
8. Je..... de faim.

vais me rafraîchir, ont perdu, aller voir, meurs, rendre, vais prendre, résister, répéter.

3. Reliez deux parties de question :

1.	Bon! Monsieur Scott, où est-ce que...	s'il te plaît?
2.	C'est bon. Je suis là. Où se trouve...	est-ce que Sam t'a demandé?
3.	Est-ce que Nico ...	quel docteur préfères-tu?
4.	Tu peux déplacer le vélo, ...	le blessé ?
5.	Alors Annie, ...	quel docteur préfères-tu?
6.	Mais dis-moi, ...	non, Annie?
7.	Il y a de très bons films en ce moment, ...	m'a vue comme ça?
8.	Mais dis-moi, ...	ça vous fait mal?

4. Trouvez dans la vidéo:

1. Мне кажется, мы уже встречались.
2. Мама со мной обращается как с ребенком.
3. Ты пришла раньше.
4. Я так рада тебя видеть!
5. Ты не одолжишь мне что-нибудь из твоих вещей?
6. Этот цвет тебе совсем не идет.
7. Не волнуйся. Я не выдам твой секрет.
8. Поставь его на место!

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Je prendrai un taxi à l'aéroport. Bisous-bisous!
2. Et nous avons tout partagé!
3. Ouais! Comment as-tu deviné?
4. Numéro quatre: la famille Scott. Alors, Sam Scott, tu es un jeune Américain très riche, hum? C'est un secret?
5. Est-ce que tu veux aller au cinéma demain soir avec moi?
6. Mais pas à toi, Sacha. Parce qu'il a pensé que toi, c'était toi.
7. Dans quelle boîte se trouve Sacha?

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Qui est venu chez Sacha?

2. Pourquoi Nico demande qu'on appelle Docteur Dubois ?
3. Pourquoi Christelle a-t-elle besoin de vêtements de Sacha ?
4. Est-ce que les amis de Sacha savent qu'elle a une sœur-jumelle ?
5. Comment s'est changée Sacha ? Comment est-elle devenue ?
6. Comment Annie a-t-elle voulu mystifier Sam et Nico ?

EPISODE VIII

« La cousine de la concière »

▣ Avant le visionnage

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

laqué (e)	à côté
plaqué (m) hêtre	loyer (m)
castor (m)	être déguisé en
mode (m) d'emploi	Mon bichon !
biscotte (f)	casserole (f)
ennui (m)	hérisson (m)
probablement	claquer la porte
montant (m)	

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

1. Gros rongeur (il atteint 25 kg) caractérisé par ses pattes palmées, sa queue aplatie et sans poils, sa belle fourrure.
2. Prix du louage d'une chose mobilière ou immobilière, en particulier prix de la location d'un logement.
3. Ustensile de cuisson cylindrique, à fond plat et à manche droit, avec bec ou bord verseur.
4. Mammifère insectivore d'Eurasie tempérée, caractérisé par ses piquants dorsaux et sa faculté de se rouler en boule.
5. Tranche de pain contenant du sucre, des matières grasses et du lait, grillée au four.
6. Élément vertical d'un ensemble, destiné à servir de support ou de renfort.
7. Difficulté, chose ennuyeuse qui met dans l'embarras.

▣ Visionnage

1. Choisissez l'adjectif qui s'emploie dans la vidéo :

1. C'est très(*fatigant, facile, ennuyeux*) !
2. Elles vont être(*mauvaises, fantastiques, belles*). Les étagères Timbol laquées en plaqué hêtre!
3. Je veux de(*riches, bons, fidèles*) amis, Sacha.
4. Le hérisson de Nico ne va pas bien. Nico est(*angoissé, malheureux, triste*).
5. Où en étions-nous? Alors, la(*convenable, obligatoire, dernière*) pièce, la dernière pièce. Sam!

2. Complétez le dialogue:

ANNIE: Resserrer les vis.! Salut Sam.

SAM: Salut Annie.

ANNIE:? Ça va?

SAM: Je suis fatigué.

ANNIE:?

SAM: Hier soir, Clotilde et moi ...

ANNIE: Oui?

SAM: Clotilde m'a forcé à ...

ANNIE: Oui?

SAM: Danser. Hey! Annie, regarde!! Wow!

Bravo.

ANNIE: Il faut que

SAM: Attends, laisse-moi t'aider! Sorry.

ANNIE: Oh, c'est pas grave ... Ça arrive

..... Bon. Où en étions-nous? Alors, la dernière pièce, la dernière pièce. Sam!

3. Parmi les synonymes choisissez ceux qui s'emploient dans la vidéo :

1. Nous aurons une petite(*conférence, causerie, conversation*) plus tard, hein?
2. Notre concierge – la gardienne de prison – est en vacances. Donc sa cousine la(*change, représente, remplace*).
3. Je suis la(*reine, dame, souveraine*) du karaoké.
4. Mais pour qui elle(*se met, s'imagine, se prend*)!
5. Aah je ne peux plus! Sam,(*accomplis, fais, entreprends*) quelque chose!
6. C'est Clotilde! J'ai acheté tout ce que je(*ai à, dois, suis obligé de*) remplacer.

4. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

concièrge	de poupée
maison	fatigué
musique	de prison
air	forte
gardienne	nouvelle

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Par où on commence? Par où on commence?
2. Hé merci Sacha, justement j'en voulais un.
3. J'ai la boîte C.
4. C'est nul! C'est bon, laissez faire le professionnel.
5. Parce que je suis amoureux d'Annie.
6. Alors, que vous me compreniez bien. Pas de fêtes. Et pas de visiteurs.
7. Il a marché sur le hérisson. Sans chaussures. Ouh! Ça fait très mal.
8. Aidez-moi! Cachez-m ...! Oooh!
9. Ça a marché! Clotilde est partie.

▣ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. De quoi s'occupent Annie et Sacha au début de l'épisode ? Tout va bien ?
2. D'où ont-ils su de la nouvelle concièrge ? Comment s'appelle-elle ?
3. Qui a déjà fait la connaissance de la nouvelle concièrge ? comment ils se passent leur loisir ?
4. Comment Annie et Sacha appelle la concièrge ? Quelles règles a-t-elle inventées ?
5. Qui ne sait pas encore que Sam est très riche ? Pourquoi Sam ne lui dit rien ?
6. Est-ce que Nico est amoureux de Clotilde ?
7. Qu'est-ce qui s'est passé avec une étagère ?

EPISODE IX

« Du boulot pour Sam et Nico »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

tenue (f)	extraterrestre (m)
se décrocher	script (m)
entraînement (m)	réducteur, -rice (en chef)
Je suis crevée!!	portable (m)
obstacle (m)	avoir qn dans la peau
collant (m)	boss (m)
audition (f)	programmatteur, -rice
câble (m)	diamant (m)
meurtre (m)	voler
mystérieux (-euse)	sur les traces des voleurs
révéler	poussière (f)
station spatiale (f)	

☐ *Visionnage*

1. Qu'est-ce qu'ils disent ?

1. ANNIE: Tu as passé une bonne journée, Sacha?

SACHA: a) *Je suis très heureuse !*

b) *Je suis hyper fatiguée!*

c) *Je suis vraiment épuisée !*

2. ANNIE: Qu'est-ce qui ne va pas avec cette télé?

SAM: a) *Il faut demander à Nico !*

b) *Je ne sais pas. Elle est cassée.*

u c) *Pourquoi tu me demandes ?*

3. SAM: Alors, j'ai le travail?

SACHA: a) *Qu'est-ce que tu crois, Sam? Au revoir!*

b) *Qu'en penses-tu, Sam ?*

c) *Oui, bien sûr, Sam !*

4. ANNIE: Est-ce que les gens vous adorent?

NICO: a) *Ça dépend.*

b) *Absolument !*

c) *Naturellement !*

5. BARBARELLA: Bon, alors, qu'est-ce que tu as préparé pour moi aujourd'hui?

SACHA: a) *Heu, Sting viendra pour une interview.*

b) *Heu, Sting a refusé de venir.*

c) *Heu, Sting adorerait venir pour une interview, mais...*

6. ANNIE: Super! Quand est-ce que tu commences?

- NICO: a) *Ce soir. J'ai déjà mon costume.*
 b) *Demain. Où est mon costume ?*
 c) *Dans une semaine. Il me faut le temps pour apprendre le rôle.*

2. Trouvez dans la vidéo:

1. Быть или не быть! Вот, в чем вопрос.
2. Мне нужно переодеться.
3. Куда все подевались?
4. Мне нужно бежать, вернусь через час.
5. Давно не виделись, Саша!
6. Ты сменила причёску.
7. Сегодня вечером вы можете спать спокойно.
8. Все благодаря мне. Не благодари меня, Сэм.

3. Associez les phrases avec ce qu'elles expriment :

phrases	joie	joie méchante	ironie	colère	ordre	regret
Pauvre Sacha!						
On verra ça plus tard						
Et toi Nico, je veux ces collants tout de suite!						
On dirait ma famille						
Oh Nico, Tais-toi! Comment oses-tu?						
Hamlet! J'en rêve!						
Sacha...je suis ta nouvelle rédactrice en chef.						
Bon ben, c'était bien le temps que ça a duré. Annie, il va falloir dire au revoir à Sam						

4. Complétez les phrases avec des pronoms objets directs ou indirects, en/ y:

1. Où est Sam? J'ai une super nouvelle àannoncer!
2. Tu m'..... achètes une autre paire ou tu vas avoir un autre petit accident!
 Bon, j'.....vais!
 Fais-le comme je teai montré et le boulot est à toi.
3. Comment vous n'allez même paslui demander?

4. Nico! Je suis trop en colère pourparler. Sacha.
Oui David. Est-ce que tuas revu après que j'ai rompu avec lui?
5. Regarde, tu vasadorer!
6. J'..... ai une maintenant.
Non, tu vas devenir un reporter célèbre et tu vasoublier

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Vous pouvez rire, mais je vous parie que cette semaine je me décroche un rôle dans une pièce de Shakespeare!
2. France 9 cherche un reporter pour sa chaîne de télévision.
3. Un vrai chef-d'œuvre! Je serais parfait en Hamlet!
4. J'ai oublié ton audition. Je dois sortir, Sting veut me voir.
5. Vous êtes vraiment trop bêtes tous les deux!
6. Il faut que j'appelle tout de suite. Mais je dois apprendre mon texte!
7. Enfin bref ! Sacha...je suis ta nouvelle rédactrice en chef. Surprise?
8. Je passais juste pour te dire bravo! Tu as le job!
9. Manger ou ne pas manger, telle est la question!

▣ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Qu'est-ce que les filles ont vu après être rentrées chez elles ?
2. Où travaille Sacha ?
3. Pourquoi les amis n'ont-ils pas pu regarder la télé ?
4. Combien de règles Nico a-t-il inventé pour apprendre à Sam à devenir reporter ? Citez ces règles.
5. Est-ce que Sacha a tenu sa promesse ? Pourquoi ?
6. Qui est devenu une nouvelle boss de Sacha ? Sacha, est-elle ravie ?
7. Pourquoi c'est Sam qui a été emboché ?
8. Qu'en pensez-vous Sam oublierait Annie après son succès professionnel ? Argumentez.

2. Jouez le dialogue « Un entretien d'embauche pour un étudiant qui cherche le boulot ».

EPISODE X

« Annie proteste »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

cochon (m)	torturer
cobaye (m)	manif (f)
C'est dingue!	teinture (f)
leader (m)	rouge (m) à lèvres
porte-parole (m)	violent (e)

▣ *Visionnage*

1. Choisissez l'adjectif qui s'emploient dans la vidéo :

1. Comment est-ce que je peux réfléchir là-dedans!!? C'est un jour très(*grave, intéressant, important*) pour moi.
2. J'ai de(*grandioses, grandes, astronomiques*) décisions à prendre.
3. Tu es rentré! Tu as eu une nuit(*impossible, difficile, dur*), Chouchou?
4. Parce que de (*horribles, affreux, terribles*) hippies manifestent là-bas.
5. Parce ces(*humbles, misérables, pauvres*) animaux se font torturer.
6. Et si j'étais(*agressive, violente, cruelle*) je te casserai la figure!
7. Ce soir je vais à une première!! Ooo, je suis(*pressée, active, impatiente*)!
8. Mais c'est(*fantastique, bon, formidable*) Sam! Sacrée Barbarella! Et M. Garrier?

2. Reliez les questions aux réponses :

	questions	réponses
1.	Qui c'est?	Non, je dois lire leur dossier de presse
2.	Quoi? Tu vas les rencontrer en vrai?	Splendiiiiide..... J'étais hyper drôle, il m'a a-do-rée!
3.	Qu'est-ce que je peux faire?	Très jolie.
4.	Heu...où sont les cochons d'Inde	Partout!

	volés?	
5.	Alors, Sacha, ton déjeuner avec Leonardo DiCaprio s'est passé comment?	Les cochons d'Inde sont en sécurité.
6.	Ils sont où alors, Nico? Ils sont où alors, Nico?	C'est moi! Annie!
7.	Qu'est-ce que tu en penses?	Ah oui, j'ai un travail de la plus haute importance pour toi.

3. Choisissez le bon verbe pour compléter les phrases suivantes :

1. Oui, bon alors le laboratoire quiles expériences sur les animaux, hein?
2. Il veut les.....! Il me l'a dit hier soir au dîner.
3. On n'est pas dans un salon de thé!des questions!!
4. Pourquoi tu me fais ça, Sam? Tu sais très bien que j..... les animaux!
5. Alors, tu ne mepas comment ça s'est passé?
6. Barbarella a adoré l'interview! Elle veut que France 9pour les animaux.

Récupérer, demandes, adore, se batte, pratique, pose-lui.

4. Mettez la lettre d'Annie dans le bon ordre :

1. Bisous, Annie.
2. Nico!
3. Je te rappellerai plus tard!
4. Fais bien attention à mes bébés!
5. Très important!

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Non, il travaille de nuit.
2. Et oh Sam!! Laquelle tu préfères?
3. Non, Sacha! Je suis un homme marié!!!
4. Je dis, trouve le leader!
5. Ces scientifiques-là utilisent ces pauvres animaux pour tester la teinture pour les cheveux, ou le rouge à lèvres.
6. Du drame! De la passion! De la violence! J'adore!
7. Tu n'as pas été juste, Sam! Tu as été horrible avec moi!

▣ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Avec qui Sacha déjeune-t-elle aujourd'hui ? C'est vrai ?
2. Qu'est-ce que Annie a demandé à Nico ?
3. Quelle tâche Barbarella a-t-elle donné à Sam ? L'a-t-il remplie ? Pourquoi elle ne s'est pas adressée à Sacha ?
4. Qui est M. Garrier ?
5. Quel colis a reçu Nico ?
6. Pour qui se bat Annie ?
7. Pourquoi elle a quitté la grève ?
8. Dites ce que les cochons d'Inde ont fait dans l'appartement ?

2. Complétez le tableau :

Animaux domestiques	Домашние животные	Animaux sauvages	Дикие животные
	КОТ		ЗМЕЯ
	УТКА	ours (m)	
vache (f)			кабан
	ГУСЬ		МЫШЬ
	СОБАКА		ЗАЯЦ
cheval (m)		cerf (m)	
	ВОЛНИСТЫЙ ПОПУГАЙЧИК	aigle (m)	
canari (m)			ЛОСЬ
chèvre (f)		renard (m)	
	ГОЛУБЬ		ТИГР
	КРОЛИК	loup (m)	
chameau (m)		hérisson (m)	
hamster (m)			СЛОН
	СВИНЬЯ		ДЯТЕЛ

EPISODE XI

« Les vacances »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

fer à repasser (m)	chemise de nuit (f)
piste (f) de ski	pantalon (m)
dressing (m)	paire (f)
nounou (f)	botte (f)
esclave (m)	brosse (f) à dents
repassage (m)	trousse (f) de toilette
draguer (les filles)	ceinture (f)
bonté (f) divine	kilt (m)
tee-shirt (m)	saoul (-e) [su]
jeans (m)	Votre majesté !
sweat-shirt (m)	cloche (f)
jupe (f)	chaperonner

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

1. Personne qui est sous la dépendance complète d'une autre personne.
2. Bande de tissu, de cuir que l'on fixe autour de la taille pour maintenir un vêtement ou comme ornement.
3. Vêtement féminin qui enserre la taille et descend jusqu'à la jambe.
4. Culotte à jambes longues descendant jusqu'à la cheville.
5. Jupe courte, en tartan, portée par les montagnards écossais, et dont les couleurs symbolisent les clans auxquels ils appartiennent.
6. Action de repasser du linge, une étoffe.
7. Accompagner quelqu'un (surtout une jeune fille) pour le surveiller.

▣ *Visionnage*

1. Vrai ou faux ?

Nº	Phrases	Vrai	Faux
1.	Nico planifie des vacances.		
2.	Sacha ne veut pas quitter son boulot parce que elle l'aime.		
3.	Pour les vacances Annie a proposé Las Vegas.		
4.	C'est Annie qui a le plus grand bagage.		

5.	Ils ont appelé le taxi.		
6.	Sacha et Annie parlent bien anglais.		
7.	Sacha a vu dans le café le Prince William.		
8.	Nico a plu à la serveuse.		
9.	Tout le monde va en boîte.		

2. Trouvez des équivalents français dans la vidéo:

1. Can we have a drink, please?
2. Why not?
3. There are no tables.
4. It's reserved.
5. When for?
6. But it's 3 o'clock now!
7. I have to set the table.
8. That's like two hours!
9. But if you reserve the table you can come in.
10. Right, what would you like to drink?
11. Which tea?
12. What kind of teas have you got?
13. Anything to eat?
14. Egg and chips, sausage, fish, cheese, pie.
15. Du Cake, please!

3. Reliez les éléments de deux colonnes :

tee-shirts	un (une)
jeans	deux
sweat-shirts	trois
jupes	quatre
chemises de nuit	cinq
pantalons	six
paires de chaussures de sport	
paires de bottes	
paires de chaussures de soirée	
brosses à dents	
trousses de toilette	
ceintures	
vestes	
robe de soirée	

4. Complétez les phrases avec des prépositions :

1. On vaFloride, Thaïlande, Égypte et Belgique. Belgique?! Qui veut partirvacancesBelgique? On voyageavion,train, etvoiture.
2. Qui veut Madonna toute façon?
3. J'ai passé toute la journéeregarder les gens partir en vacances!
4. Si j'avais le choix, j'iraisl'île Maurice.
5. On ne sera jamais invitétout ça!
6. Ouais. Ils portent ça toute l'année Angleterre.
7. Ils portent le kilt Écosse.
8. Elle dit qu'il n'y a pas de table libre.
9. Rougelèvre?
10. C'est qu'elles n'ont rien comprismon charme français, Annie!

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Oh, à la plage. Je rencontre beaucoup de filles super mignonnes à la plage.
2. J'ai vu ton reportage sur les vacances, Chouchou.
3. Et la reine doit être très gentille: elle adore ses chiens et ses chevaux.
4. «Tes yeux sont comme les étoiles, on les voit la nuit.»
5. Sacha, Sacha, Sacha, tout ce dont tu as besoin pour voyager, c'est ton ticket, ton passeport et ton argent.
6. Les filles de California sont des bombes.
7. Je dois absolument lui parler. Coiffure?
8. Oh le Prince William est assis là-bas!!
9. J'ai un rendez-vous! J'ai un rendez-vous avec lui!

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. A qui appartient une idée de partir en vacances ?
2. Quelle destination ont-ils choisi ? Pourquoi ?
3. Comment Sam et Nico se préparent-ils au voyage ? Et Annie et Sacha ?
4. De quel aéroport partent-ils ?
5. Est-ce que les amis parlent bien anglais ? Qui les a aidés ?
6. Qu'est-ce que chacun a commandé au café ?
7. Nico a-t-il trouvé une copine anglaise ?
8. Avec qui Sacha va-t-elle au club ?

2. Imaginez que vous faites votre valise pour les vacances d'été. Qu'est-ce que vous prendrez ?

EPISODE XII

« Fou de foot »

▣ Avant le visionnage

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser :

rater	défense (f)
match (m)	serrer les mains
Coupe (f) du Monde	flamme (f)
demi-finale (f)	feuilleton (m)
déguisement (m)	score (m)
ruban (m)	marquer le but
drapeau (m)	désastre (m)
buteur (m)	calamité (f)

2. Trouvez des synonymes neutres :

draguer (les filles)	Je m'en vais
moche	J'en ai marre!
look (m)	Je suis crevée!!
fringue(f)	boss (m)
boîte (f)	nounou (f)
farfelu (e)	saoul (-e)
c'était vraiment marrant	

▣ Visionnage

1. Choisissez le bon verbe pour compléter les phrases suivantes :

1. Je nepas de slip tant que la Coupe du Monde n'est pas finie.
2. À part que la France vaà coup sûr!
3. Sacha! Y'a des gens quique le foot c'est une question de vie ou de mort, ah ben c'est bien plus que ça!!
4. Il faut que jequelque chose.

5. Hé! On ne doit pasque nous sommes contentes!
Nous avons promis à Nico de ne rien lui dire!
6. Mais je.....! Tu es trop content!
7. Quelque chose t'.....?
8. Nico, demande à Sam de meles chips.
9. Oh pauvre Toby!....., j'ai appris un peu d'anglais - ça va te faire sourire!

Gagner, montrer, devine, écoute, fasse, change, passer, embête, croient.

3. Mettez le texte du commentaire sportif dans le bon ordre :

Les Français sont dangereux.
Vont-ils marquer?
Bravo les Français!
C'est dedans!
Ooooh...non, pauvre équipe française.
Allez les Français il faut y aller, il faut se reprendre.
Et nous voilà à la demi-finale contre deux géants du football, France
USA, qui est sur le point de commencer les deux équipes sont de force
égale en top forme.
Attention il n'y a aucune hésitation.
Et maintenant les Américains.
Ils passent la défense et ils marquent.
Oui c'est extraordinaire!
Les Français les dieux du foot!

4. A qui correspondent ces descriptions ?

1. Il a son slip porte-bonheur pour la Coupe du Monde.
2. Elle aime le football.
3. Il croit que l'équipe américaine est meilleure partout.
4. Il a reçu une proposition à ne pas manquer.
5. Elle a une coiffure affreuse.
6. Elle se prépare pour un rendez-vous avec Toby.
7. Son équipe a gagné.
8. Elle ne parle pas à Sam.

5. Complétez les phrases avec des articles :

1. Nos buteurs sontmeilleurs du monde!
2. C'est seulement match de foot.
3. Pourquoi est-ce que tu assac sur la tête? Allez, retire-le!

4. C'estdésastre, c'estcalamité, et Toby qui va arriver d'
minute à 'autre

6. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Qu'est-ce que ta télé fait dans ma salle de bains?
2. À quelle heure ça commence?
3. Mais votre défense est nulle.
4. Mes cheveux sont affreux! Et Toby qui arrive ce soir!
5. Où est la vidéo?
6. Tu es très beau.
7. Tu me promets de ne pas rire?
8. J'adore ta coiffure!
9. Annie, Sam demande pourquoi tu ne lui parles plus depuis deux jours?
10. Oui Sam. Je dis Oui!!

▣ *Après le visionnage*

Questions et devoirs:

1. Quel type de sport aime Nico ?
2. Comment il s'est préparé pour la Coupe du Monde ?
3. Pourquoi Nico ne pourra pas regarder le match ?
4. Comment ses amis lui ont-ils promis d'aider ?
5. Pourquoi Sacha est-elle allée chez coiffeur ? Quel était le résultat ?
6. Pourquoi Sam apprend l'anglais à Sacha ?
7. Pourquoi Annie ne parle pas à Sam ?

EPISODE XIII

« Un mariage dans l'air »

▣ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

noce (f)	sacrifice (m)
témoin (m)	se raser
demoiselle (f) d'honneur	macho [tʃo]
se mêler	pompier (m)
lune (f) de miel	enterrement (m)

vache (f)
saut (m) à l'élastique

■ *Visionnage*

1. Choisissez la bonne forme du verbe pour ces phrases :

1. Est-ce que tu as(*reservé, réservée, réservé*) Notre Dame? J'arrive bientôt à Paris pour vous aider.
2. Je ne(*trouverai, trouve, ai trouvé*) jamais un homme bien! Je vais être seule toute ma vie.
3. Ne pense pas à ce qu'il dit. Il faut qu'il(*enleve, enlève, enlève*) sa veste!
4. Pensez-vous que Les flammes de Paris(*reflète, reflètent, reflète*) la pression que subissent les services de secours parisiens?
5. Oui, toutes ces femmes que vous (*sécourez, secourez, secourez*), vous les sortez des maisons en flammes en les portant dans vos bras musclés.
6. Ma mère vient de.....(*arriver, venir, atterrir*) à Paris.

2. Associez les phrases avec ce qu'elles expriment :

phrases	joie	peur	colère	regret
Je vais être seule toute ma vie.				
La mère de Sam me fait folle.				
Une fois mariée elle ne te lâche plus.				
Tu verras bien !				
Je suis contente qu'on ne se marie plus.				

3. Choisissez l'adjectif qui s'emploie dans la vidéo :

1. Alors laisse-moi te présenter le(*véritable, vrai, naturel*) Nico.
2. Ouais, une Ferrari Testarosa,(*superbe, fantastique, fabuleuse*) voiture!
3. Tu le trouves(*prétentieux, orgueilleux, présomptueux*).
4. Est-ce qu'il vous arrive d'avoir très(*froid, chaud, orageux*)?
5. Je pars faire des courses. Rendez-vous à 5 heures au Café(*Rouge, Bleu, Noire*).
6. Ça devait être bien plus(*important, considérable, essentiel*) que moi!

7. Annie est la plus(admirable, parfaite, adorable), la plus gentille, la plus jolie fille du monde.

4. Traduisez en français :

SAM (au téléphone): Hi Mum!

MADAME SCOTT: Sam darling! Did you get my emails?

SAM: Yes I did, Mum....

MADAME SCOTT: I suddenly thought – who's your best man?

SAM: Um...Nico.

MADAME SCOTT: Is he clever? Is he hardworking? Is he responsible?

SAM: Oh, yeah he's all those things...

MADAME SCOTT: Oo wonderful!

SAM: Mum, can I just ask...?

MADAME SCOTT: I must dash! Donatella Versace will be here any mo. She's coming over to talk about my fabulous wedding outfit. Ciao!

REUBEN: Your usual, Mrs Scott.

MADAME SCOTT: Thank you, Reuben.

5. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Bon, écoute Sam...Ta mère est très gentille, mais dis-lui de ne plus s'en mêler!
2. Tu as l'air heureuse, toi. Problème de mec? Comment va Toby?
3. Le problème, c'est qu'on me demande toujours d'être le témoin et jamais la mariée!
4. Tu crois que Sacha veut aussi se marier?
5. L'enterrement de la vie de garçon! Quand le futur marié, toi, sort avec le témoin, moi, pour dire au revoir.
6. Heu je peux te déposer maintenant?
7. Alors, est-ce que tu lui as dit que nous avons annulé le mariage?

■ Après le visionnage

Questions et devoirs:

1. Comment se passent les préparations pour le mariage ? Pourquoi Annie est en colère ?
2. Quel mariage préfère Annie ? Et la mère de Sam ? Qui a raison ?
3. Est-ce que Sacha est heureuse pour Annie et Sam ? Les envie-t-elle ?
4. Quelle idée propose Barbarella ?
5. Pourquoi Sam et Annie ont pris le décision d'annuler le mariage ? C'est pour toujours ?
6. Qui arrive chez Sam ? Pourquoi ?

7. Est-ce que la mère de Sam a aimé Annie ? Et vous, qui vous aimez le plus Annie ou Sacha ? Argumentez.
8. Qu'en pensez-vous Sacha et Nico vont marier ?

INTOUCHABLES

Première partie (jusqu'à 00:10)

■ Avant le visionnage

1. Trouvez l'information complémentaire sur les réalisateurs et les acteurs.

2. Trouvez la signification des mots et des expressions suivants:

se dégager	coffre (m)	les gens diminués
semer (fr. p.)	clamecer (fr. p.)	quotidien, e
tenu, e	c'est dégueulasse	galette (f)
escorte (f)	référence (f)	capot (m)
fauteuil (m) roulant	valider	insertion (f)

3. Associez les définitions avec les mots ci-dessous:

- | | |
|----------------|----------------------|
| 1) escorte (f) | 4) se dégager |
| 2) clamecer | 5) c'est dégueulasse |
| 3) galette (f) | 6) coffre (m) |

- a) mourir, décéder, disparaître;
- b) volume (m) placé à l'arrière ou à l'avant d'une voiture particulière et servant au transport de bagages, de colis ou d'objets divers;
- c) action (f) d'accompagner quelqu'un, un groupe, pour les protéger, veiller à leur sûreté; groupe de personnes chargées d'une telle mission;
- d) d'une malpropreté dégoûtante; repoussant, sale;
- e) se libérer, se délivrer de ce qui tient, enserre, retient;
- f) gâteau (m) de pâte sucrée, rond et peu épais.

4. Faites entrer les mots ci-dessus (ex. 2) dans vos propres phrases.

■ Visionnage

1. Complétez les phrases:

- 1. Il ne peut pas sortir! Il ne peut pas
- 2. Regardez le GIC! Y a dans le coffre.
- 3. Il est paralysé, Va vérifier.
- 4. Tu crois, je roule à 180 comme ça

5. Vas-y, réfléchis,
6. Vous allez où? -
7. Je ne parie jamais
8. On va changer
9. Quelle est votre principale motivation? --

2. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

circonspect - prudent - prévoyant - attentif
 escorter - suivre - convoier - accompagner
 doucement - tendrement - délicatement - gentiment
 contrôler - régler - confirmer - vérifier
 curieux - étrange - bizarre - étonnant
 lâcher - empoigner - débander - desserrer
 moquer - se défoncer - se relaxer - s'amuser
 problème - trouble - incommodité - question
 penser - songer - réfléchir - ruminer
 mourir - clamecer - claquer - s'en aller

3. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

- | | |
|---------------|----------------------|
| 1) escorte | a) principal, e |
| 2) économie | b) social, e |
| 3) motivation | c) prudent, e |
| 4) gens | d) bon, ne |
| 5) personnes | e) familial, e |
| 6) insertion | f) diminué, e |
| 7) expérience | g) administratif, ve |
| 8) dame | h) handicapé, e |
| 9) moments | i) vieux, vieille |
| 10) démarches | j) professionnel, e |

4. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Je double. 200 sur l'escorte.
2. Vous allez encore perdre.
3. Sortez de véhicule! Les mains sur le capot!
4. Doucement! Lâche-moi!
5. On fait quoi maintenant?
6. Vous avez des références?
7. Que j'ai validé par une formation chez Bayer en 2001.
8. J'ai plus fait d'études pour la somme que travaillé.
9. Vous vérifiez, Magalie. Mais je pense pas.

■ *Après le visionnage*

1. Donnez les réponses aux questions suivantes:

1. Pourquoi Driss a-t-il trop accéléré?
2. Comment Driss a-t-il triché la police?
3. Comment Philippe a-t-il réagi à la moquerie de Driss?
4. Décrivez l'atmosphère dans la maison de Philippe.
5. Pourquoi y avait-il beaucoup d'hommes chez Philippe?
6. Décrivez le premier candidat.
7. Qu'en pensez-vous, qui parmi tous les candidats va avoir la fonction?

2. Sujet à développer:

Comment faut-il se conduire pendant l'entretien embauche?

Deuxième partie (jusqu'à 00:20)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez la signification des mots et des expressions suivants:

inculte	magouille (f)	ASSEDIC
vanne (f)	barrer	griffer
embauche (f)	meuf (f)	raccompagner
baratin (m)	marrant, e	malin, maligne
emmerdement (m)	radis (m)	con, conne

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessous:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1) vanne (f) | 4) emmerdement (m) |
| 2) barrer | 5) raccompagner |
| 3) malin, maligne | 6) inculte |

- a) fermer un passage au moyen d'un obstacle;
- b) qui n'a aucune culture intellectuelle;
- c) histoire (f) plaisante imaginée pour amuser ou pour tromper;
- d) reconduire jusqu'à la porte quelqu'un qui s'en va;
- e) qui témoigne d'une intelligence malicieuse, plus ou moins rusée;
- f) très gros ennui; très grande contrariété.

3. Faites entrer les mots ci-dessus (ex. 1) dans vos propres phrases.

■ *Visionnage*

1. Complétez les phrases:

1. Comment ça, quel bâtiment? Mon vieux,, était un
2. C'est Je sais qui c'est Berlioz.
3. Il faut une signature pour
4. Malheureusement, malgré mes qualités, en bref
5. Et la motivation? Elle peut pas?
6. Tu viens d'où? -
7. Tu penses que les gens? Que je suis
8. Mais que Dieu me pardonne,.....!
9. Tu prends teset tu
10. Je suis venu

2. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

blague - moquerie - vanne - plaisanterie
connaître - savoir - être au courant - sentir
bavardage - baratin - caquet - babillage
se moquer - railler - rigoler - se jouer de
rusé - malicieux - astucieux - malin
imbécile - sot - idiot - crétin
drôle - amusant - ridicule - marrant
édifice - bâtiment - immeuble - gratte-ciel
bien connu - réputé - renommé - célèbre
signature - seing - cachet - sceau

3. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1) compositeur | a) habituel, le |
| 2) qualités | b) mauvais, e |
| 3) baratin | c) évident, e |
| 4) nuit | d) célèbre |

4. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Mais je vous en prie, asseyez-vous.
2. Pourtant je suis un spécialiste.
3. Ça, c'est très motivant!
4. Non, elle va rentrer tard.
5. Non, n'allume pas! Coupe l'eau.

6. 6 mois qu'on te les a pas vu et pas un coup de fil. Rien.
7. J'ai encore de l'espoir pour eux.
8. Sortez, je prends ma douche!
9. On signe? On signe pas?
10. Je te dis, tu vas voir une meuf.

■ *Après le visionnage*

1. Donnez les réponses aux questions suivantes:

1. Pourquoi Driss est-il venu à l'embauche?
2. Comment Driss s'est-il moqué de Philippe?
3. Quels sont les musiciens préférés de Driss?
4. Quel surnom Driss a-t-il donné à la secrétaire? Pourquoi?
5. Pourquoi Philippe a-t-il refusé de signer immédiatement un papier?
6. Décrivez l'appartement de Driss.
7. Comment Driss a-t-il compris que son frère était malin?
8. Décrivez la rencontre de Driss et de sa mère.
9. Où Driss a-t-il passé sa nuit?

2. Sujets à développer:

1. Qu'en pensez-vous, où Driss était-il pendant 6 mois?
2. Avez-vous les contradictions avec vos parents? A cause de quoi?
3. Trouver l'information sur ASSEDIC.

Troisième partie (jusqu'à 00:30)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser.

talkie (m)	s'évanouir
méticuleux, se	avoir son plumeau
rigoureux, se	porcherie (f)
sangle (f)	klaxon (m)
vice (m)	stationner
frotter	serein, e
douer	saigner
contention (f)	

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

- 1) passer quelque chose sur quelque chose dans un mouvement répété et en exerçant pression pour nettoyer, astiquer, faire briller;
- 2) radio-téléphonique (f) partative;
- 3) se dit de l'atmosphère, du temps, quand ils ne sont pas troublés par des perturbations météorologiques;
- 4) ivre, soûl;
- 5) type (m) d'avertisseur sonore pour les automobiles;
- 6) serrer une bête de somme avec une ou des sangles pour assujettir la selle;
- 7) procédé (m) thérapeutique permettant d'immobiliser un membre, de comprimer des tissus ou de protéger un malade agité;
- 8) faire une saignée à quelqu'un;
- 9) qui apporte beaucoup d'attention;
- 10) imperfection (f), défaut (m) qui rend quelque chose inutilisable;
- 11) s'arrêter, demeurer au même endroit pendant un certain temps;
- 12) perdre connaissance, tomber en syncope;
- 13) local (m) très sale;
- 14) qui est pénible, difficile à supporter;
- 15) faire (distribuer) des cadeaux à qn.

3. Faites entrer les mots ci-dessus (ex. 1) dans vos propres phrases.

■ *Visionnage*

1. Qui a dit et dans quelle situation?

1. La nuit était mauvaise.
2. J'ai pas le temps.
3. Tant que je vous prends à l'essai.
4. Il faut le sangler.
5. J'ai jamais eu les pieds si bien coiffés.
6. Tu sais où je peux trouver une bière?

2. Complétez les phrases:

1. Beaucoup de candidats
2. Il faudra être
3. La journée commence à 7 heures avec
4. Pour communiquer il y a
5. Vous pensez des contraintes, des horaires?
6. Normalement c'est pour

3. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

nettoyer - récurer - frotter - astiquer
vice - turpitude - défaut - corruption
doter - favoriser - gratifier - douer
exact - ponctuel - assidu - méticuleux
bourru - rigoureux - rude - sévère
tension - contention - effort - intensité

4. Trouvez dans la vidéo:

1. Для связи у вас есть радио-няня, вы его слышите и он вас.
2. А у вас все-таки есть чувство юмора.
3. У вас очень красивая сережка, как раз по случаю.
4. Забирай своего клоуна и гуляй.
5. Пойдем, этот мужчина на папу работает.
6. Все время забываю.

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Comment Yvonne a-t-elle décrit l'emploi du temps de Philippe?
2. Comment Philippe réussit-il à persuader Driss de travailler chez lui?
3. Que Driss a-t-il fait quand il lavais Philippe?
4. Que Driss ne voulait-il pas mettre à Philippe?
5. Décrivez la scène quand Driss et la fille de Philippe se sont rencontrés sur le toit.
6. A qui Driss manifestait-il de la sympathie?
7. Décrivez la scène quand Philippe lisait et le téléphone a sonné.

2. Sujets à développer:

1. Qu'est-ce qui Philippe plaisait à Driss?
2. Pourquoi Driss a-t-il accepté le travail de garde-malade?

Quatrième partie (jusqu'à 00:40)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser.

convoquer	(s')étouffer
violent, e	être ahuri, e
vigilant, e	goujat (m)
pitié (f)	insolent, e
compassion (f)	brûlure (f)
costaud, e	rudesse (f)
coquin, e	odieux, se
ridicule	

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

- 1) faire mourir quelqu'un, un animal en l'empêchant de respirer, l'asphyxier;
- 2) sentiment (m) de pitié qui nous rend sensible aux malheurs d'autrui;
- 3) qui a une force impérieuse et brutale;
- 4) sentiment (m) qui porte à compatir aux souffrances ou à la faiblesse d'autrui;
- 5) qui excite la haine, l'indignation;
- 6) lésion (f) de la peau ou des muqueuses provoquée par leur exposition à une chaleur intense ou par leur contact avec un agent physique ou chimique;
- 7) être estomaqué, perdre la boule;
- 8) appeler des personnes, une assemblée à se réunir;
- 9) homme (m) grossier, mal élevé, manquant totalement de savoir-vivre;
- 10) dont on est porté à rire, à se moquer;
- 11) qui veille avec beaucoup de soins;
- 12) espiègle, libertin, malicieux, polisson;
- 13) caractère (m) de ce qui est dur à supporter, pénible;
- 14) qui atteint un tel degré qu'il prend un caractère de défi;
- 15) qui est d'une grande force physique.

3. Faites entrer les mots ci-dessus (ex. 1) dans vos propres phrases.

■ *Visionnage*

1. Qui a dit et dans quelle situation?

1. J'ai pas vu le temps passer.
2. Ne pas stationner.
3. Il me tend le téléphone parce qu'il oublie.
4. Tu doutes bien pourquoi je suis là.
5. C'est qui, ce type? Tout le monde s'inquiète.
6. Alors, on peut prendre un bain.
7. Avec une en particulier: Eléonore.

2. Dans les series des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

fort - robuste - costaud
se garer - séjourner - s'attarder - stationner
porcherie - abri - écurie - étable
sans frein - désordonné - violent - déchaîné
intérêt - sympathie - compassion
ridicule - inepte - saugrenu
gredin - canaille - coquin - misérable - salaud

3. Trouvez dans la vidéo:

1. Нет, эта совсем не приспособленная.
2. С тонким слоем фуа гра.
3. Кажется 30 000, проверю, если хотите.
4. Так, хватит болтать чепуху, дайте мне конфету.
5. Это все, что ты хотел?
6. Он что, побил соседа?
7. У нас много разных гелей для душа.
8. От тебя никаких новостей, как у тебя дела?
9. А где же ваш друг Поль?

4. Complétez les phrases:

1. Il est, Philippe vous attend.
2. Je ne te dérange pas, tu
3. Il se dégage de
4. C'est notre trace de
5. Il coûte 30 000 euros. Je
6. Pas de bras
7. Yvonne a dit qu'il

■ *Après le visionnage*

1. Donnez les réponses aux questions suivantes:

1. Pourquoi Driss criait-il à son voisin?
2. Combien coûte le tableau que Philippe a acheté? Les réflexions de Driss à ce propos.
3. Quelle blague Driss a-t-il raconté à Philippe?
4. Pourquoi les amis s'inquiétaient-ils de Philippe?
5. Que Driss a-t-il montré à Magalie?
6. Qu'est-ce que Yvonne a raconté à Driss dans la cuisine?
7. Qui est Albert?

2. Sujets à développer:

1. Quels courants et genres picturaux connaissez-vous?
2. Parlez de votre tableau (genre, peintre, courant) préféré.
3. Quelle définition donneriez-vous à la peinture. Comparez votre définition à celle du dictionnaire.

Cinquième partie (jusqu'à 00:50)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

avaler une bouffée de	congelé, e	incollable (m)
tabac	embuscade (f)	parapente (m)
baratin (m)	fausse-couche (f)	putain
briser	handicap (m)	(interjection)
cervical, e		suffoquer

2. Associez les mots avec une des définitions:

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1) suffoquer | 5) handicap (m) |
| 2) fausse-couche (f) | 6) incollable (m) |
| 3) parapente (m) | 7) baratin (m) |
| 4) briser | 8) putain (interjection) |

- a) mettre quelque chose en pièces, casser;
- b) désavantage (m) souvent naturel, infériorité qu'on doit supporter;
- c) avortement (m);
- d) diable, zut, merde;

- e) discours (m) abondant, destiné à convaincre, à tromper, à séduire;
- f) rendre la respiration difficile, en empêchant l'air de pénétrer normalement dans les voies respiratoires;
- g) qui est capable de répondre à n'importe quelle question;
- h) sorte (f) de parachute avec lequel on s'élance d'un versant montagneux, du sommet d'une falaise.

3. Faites entrer 5 mots dans vos phrases.

■ *Visionnage*

1. Complétez les phrases:

1. Essayez de respirer.....
2. C'est la limite
3. Justement, je voulais vous demander comment ça se passe?
4. Concrètement, vous êtes au courant
5. Disons que je peux mais
6. Si vous avez, c'est à dire vous êtes excité?
7. Mais cuite, parce au chocolat. Il était cru.
8. Et plus ça ne pardonne pas.

2. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1) yeux | a) brûlante |
| 2) maladie (f) | b) érogène |
| 3) bouche (f) | c) incurable |
| 4) steak (m) | d) fantôme |
| 5) poêle (f) | e) sèche |
| 6) douleur (f) | f) incroyable |
| 7) zone (f) | g) congelé |
| 8) histoire (f) | h) rieurs |

3. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Respirez doucement.
2. Il est quelle heure?
3. La blonde? Elle est pas mal.
4. On a décidé d'adopter.
5. Que fais-tu là?

6. Tu l'as trouvé, l'œuf ou pas?

4. Trouvez dans la vidéo:

1. Включить музыку?
2. Может хватит на сегодня.
3. Парашан – моя жизнь.
4. Это не дешево, но слава богу, я – богатый паралитик.
5. Какое сегодня число?

5. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

étouffer - suffoquer - haleter
fignoler - polir - ciseler - parfaire - perler - lécher - soigner
cracher - tousser - expectorer - toussailler - toussoter
enflammer - exalter - attiser - exciter - pousser - animer
désavantage - infirmité - handicap - infériorité

■ *Après le visionnage*

1. Donnez les réponses aux questions suivantes:

1. Pourquoi Driss n'a-t-il pas dormi la nuit? Qu'est-ce qu'il a fait?
2. De quoi Driss et Philippe parlaient-ils pendant leur promenade?
3. Qu'est-ce que Philippe a raconté de sa femme?
4. Pourquoi Philippe et Alice ont-ils adopté un enfant?
5. Quel sport Philippe a-t-il pratiqué?
6. Pourquoi Driss a-t-il pris d'autre gâteau?
7. Qu'est-ce qui s'est passé avec Philippe après l'accident?
8. Que Philippe a-t-il demandé de rendre et pourquoi?
9. Qui attendait Driss près de l'école et pourquoi?

Sixième partie (jusqu'à 01:00)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes des mots ci-dessous, apprenez-les et sachez les utiliser:

bave (f)
centrer
dope (f)

kifer = kiffer
lâcher
oseille (f)

recadrer
se barrer
tarer

encastrer

pipelette (f)

tchatcheur (m)

2. Associez les mots avec une des définitions:

- 1) oseille (f)
- 2) dope (f)
- 3) encastrer
- 4) centrer

- 5) pipelette (f)
- 6) kifer
- 7) recadrer
- 8) se barrer

- a) donner à une action, à une œuvre telle ou telle direction, les orienter vers quelque chose;
- b) apprécier, aimer; prendre du plaisir à;
- c) personne (f) qui a le goût des commérages et parle sans arrêt;
- d) redéfinir le cadre, le contexte d'une action, d'un projet;
- e) argent (m), fric (m);
- f) s'en aller, se retirer, partir;
- g) loger, insérer, enchâsser très exactement quelque chose dans quelque chose d'autre;
- h) narcotique (m), stupéfiant (m), anesthésique (m), drogue (f).

■ *Visionnage*

1. Complétez les phrases:

1. Ses yeux charmants.
2. 6 mois? Et vous vue?
3. Eléonore, c'est Philippe. Je vous appelle et je veux dire que rien... .
4. N'oubliez pas de demander pour le poids.....
5. On s'embrasse, on l'oreille.
6. Et le moins bon, elle
7. Elles cherchent l'oseille
8. On voit pas tropvous êtes bien.

2. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

- | | |
|---------------|------------|
| 1) yeux | a) bon |
| 2) sphinx (m) | b) polis |
| 3) test (m) | c) étrange |
| 4) tête (f) | d) antique |
| 5) nature (f) | e) sale |

3. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Tu connais garde à vue et bye bye.
2. Dans cette nature étrange et symbolique.
3. ... et le Sphinx, c'est toujours un i ou un y?
4. Pardon?
5. Bonsoir messieurs, vos billets, s'il vous plaît.
6. Toi, tu peins?
7. C'est vrai qu'elle a besoin d'un léger recadrage.

4. Trouvez dans la vidéo:

1. Что ты им напел?
2. Пусти меня!
3. Где Сфинкс и Серафим сливаются в эфире.
4. В письме я смогу сказать больше. Понятно?
5. 53 – нормально, если рост не метр.
6. Какие-то проблемы? Проблема – это ваша дочь.

5. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

argent - blé - oseille - beurre - fric
 altérer - corrompre - flétrir - tarer - salir
 emboîter - enchâsser - encastrier - insérer - sertir - enclaver
 mucus - bave - salive - venin - écume

■ *Après le visionnage*

Donnez les réponses aux questions suivantes:

1. Où étaient Driss et son frère?
2. Combien de temps Philippe et Eléonore correspondaient-ils?
3. Qu'est-ce que a demandé Eléonore?
4. Pourquoi Driss a-t-il commencé à rire au théâtre?
5. Que Driss faisait-il quand la fille de Philippe est entrée?
6. Pourquoi Driss était-il en fureur?

Septième partie (jusqu'à 01:10)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez la signification des mots et des expressions suivants:

menthe (f)

larguer

décaler

inadmissible
booster
taquet (m)

triple
se casser

chier
ouïr (impératif –
oyez)

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

- 1) trois fois plus grand que quelque chose d'autre;
- 2) plante (f) très odorante, généralement velue, très commune dans les endroits humides;
- 3) qui ne peut ou ne doit pas être admis, accepté comme valable;
- 4) déplacer quelque chose dans l'espace ou dans le temps;
- 5) stimuler, développer, renforcer;
- 6) abandonner quelqu'un, quelque chose, s'en débarrasser;
- 7) évacuer des excréments;
- 8) pièce (f) de métal servant de butée ou de verrou.

3. Faites entrer les mots ci-dessus (ex. 1) dans vos propres phrases.

■ *Visionnage*

1. Complétez les phrases:

1. Tu manques de respect, c'est
2. C'est pas possible, il faut
3. Chaque année, elle stresse famille.
4., ça se voit! C'est
5. Dans un an, ça
6. C'est toi qui.....?
7. Y a du style,, c'est quand-même.
8. Excusez-moi, je peux vous?encore?

2. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

écouter - entendre - ouïr
inspection - pointage - contrôle - sondage - vérification
surpris - étonné - stupéfait - épaté - ébahi
loyal - sincère - sûr - véritable
difficulté - question - problème

3. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Et je ne veux plus voir ton mec.
2. Voilà. Là on y est.
3. Faut voir plus ou faut voir moins?

4. Je suis au taquet.
5. Pourriez-vous vous décaler?
6. C'est votre anniversaire surpris.
7. Il m'a larguée. Il m'a même traitée de pute.
8. C'est max? On peut pas plus?
9. Ils sont ensemble depuis 2 ans. Mais ça va, ça vient. Il y a des tensions.
10. Il ne m'entend pas, il est loin.

4. Trouvez dans la vidéo:

1. Оставь меня в покое.
2. Ну что, звоним в скорую?
3. Как это, заплатишь?
4. Ты говорил, что он выставляется в Лондоне?
5. У нее кто-то есть, да?
6. Неужели из-за меня?
7. Нет, Филипп! Нам и так было хорошо.

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Pourquoi Magalie a-t-elle claqué Driss?
2. Pourquoi a-t-on décidé d'améliorer le fauteil roulant de Philippe?
3. Qu'est-ce que Yvonne fait chaque année à l'anniversaire de Philippe?
4. Pourquoi Philippe n'aime-t-il pas les surprises d'Yvonne?
5. Avec qui Magalie a-t-elle comparé Driss?
6. Qu'est-ce que Elise a fait pendant l'anniversaire de Philippe et pourquoi?
7. Que Yvonne a-t-elle raconté à Driss à propos de Magalie?

2. Sujet à développer:

Trouvez l'information sur A.-L. Vivaldi.

Huitième partie (jusqu'à 01:20)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez la signification des mots et des expressions suivants:

pub (f)

thon (m) (fr. parlé)

barrette (f)

ménestrel (m)
chelou, e
dévêtir
glousser

pécho
cheminot (m)
se barrer
tuerie (f)

respirer
coupe (f)
casquette (f)
pivoter

2. Associez les définitions avec les mots ci-dessus:

- 1) courtoiser, faire des avances, faire la cour;
- 2) dans la société féodale des XII^e et XIII^e s., jongleur attaché à un seigneur, souvent trouvère lui-même;
- 3) action (f) de tuer en masse, carnage;
- 4) enlever à quelqu'un ses vêtements ou une partie de ses vêtements;
- 5) absorber et rejeter l'air par les voies respiratoires;
- 6) rire en poussant de petits cris étouffés;
- 7) fille (f) laide, disgracieuse;
- 8) tourner, se retourner sur soi-même;
- 9) coiffe (f) à calotte plate, rigide ou souple, munie d'une visière.

3. Faites entrer les mots ci-dessus (ex. 1) dans vos propres phrases.

■ *Visionnage*

1. Complétez les phrases:

1. C'est C'est des hommes Je vois
2. Mais si: «Bonjour, Assedic de Paris. environ 2 ans».
3. Allez, casse-toi. !
4. Une coupe aussi pour
5. A mon tour:..... . Ecoutez, c'est
6. Elle a écrit: «Je suis, ..».
7. Je la mets là, Allez.
8. On oublie les casquettes,

2. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

don - cadeau - souvenir - gratification - présent
sommoler - someiller - dormir - se reposer - roupiller
aimable - charmant - agréable - gracieux - gentil
rencontre - entrevue - accueil - rendez-vous - réception

3. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Je suis bon chevalier!
2. Mais quel con! Au secours!
3. C'est une pub. Pour le café, non?
4. Il était chaud, Bach.
5. Je vais pas pouvoir dormir.
6. Non, on dirait le cheminot.
7. On va à Dunkerque!
8. Je crois que je stresse un peu.
9. Beurre ou ordinaire?
10. Ça ne bouge pas tellement vite.

■ *Après le visionnage*

1. Questions et devoirs:

1. Décrivez l'épisode quand Philippe et Driss écoutaient de la musique.
2. Qu'est-ce que Philippe et Driss ont pensé à propos de la lettre d'une jeune femme?
3. Décrivez l'épisode quand on choisit des vêtements pour Philippe. Qu'est-ce qu'il a décidé de mettre?
4. Pourquoi Driss a-t-il décidé de parler à Bastian et qu'est-ce qu'il lui a dit?
5. Qu'en pensez-vous, pourquoi Philippe a-t-il quitté le café? Décrivez cette scène.
6. Qu'est-ce que Driss faisait avant l'appel de Philippe?

2. Sujet à développer:

Trouvez l'information sur J.-B. Bach.

Neuvième partie (jusqu'à 01:30)

■ *Avant le visionnage*

1. Trouvez des équivalents russes pour les mots suivants:

être rassuré, e
poissard, e (fam.)
révélation (f)
emballer (pop.)

niquer (vt)
daronne (f) (fam.)
égratignure (f)
recadrage (m)

un trou dans le carlingue
cachotterie (f)
chaume (m)

faire un brunch
chouquette (f)

2. Associez les définitions avec des mots:

- 1) qui incite le langage et les mœurs de plus bas peuple;
- 2) faire la conquête de qn, le séduire;
- 3) avoir un sentiment de sécurité;
- 4) mystère (m) à propos de choses sans importance;
- 5) paille (f) longue utilisée pour couvrir les maisons;
- 6) manifestation (f) d'une vérité ou d'un mystère divins;
- 7) avarie (f), panne (f);
- 8) avoir un petit déjeuner;
- 9) mère (f);
- 10) abuser, escroquer;
- 11) réorganisation (f);
- 12) déchirure (f) superficielle de la peau;
- 13) petit chou (m) (pâtisserie) non fourré parsemé de quelques gros grains de sucre.

3. Faites entrer 10 mots dans les phrases.

■ *Visionnage*

1. Complétez les phrases:

1. Vous êtes L'accident, le fauteuil, votre C'est un peu en ambiance Kennedy.
2. C'est votre Maintenant tu peux obtenir 11 000 d'euros.
3. Mais non, je sais que vous, mais moi non, non plus.
4. Vous êtes vraiment.....
5. Je vous attends..... . Je vais.....
6. Vas-y, raconte.....
7. Maintenant tu touches.....
8. Il n'est pas blessé, c'est
9. Qu'est-ce qu'elle, cette femme, pour vous?
10. J'imagine qu'elle....., qu'elle..... et que.....

2. Dans les séries des mots suivants trouvez ceux qui s'emploient dans le film:

angoissé – anxieux - inquiété - stressé - soucieux
apaiser - calmer - détendre - rassurer - soulager - tranquilliser
absurde - délirant - dément - fou
munir - développer - installer - équiper
boudoir - fumoir - salon - pièce
scooter - autolobile - plane - navire
abriter - couvrir - cacher - déguiser
administrer - gérer - diriger - gouverner
blessé - coupé - frappé - percé

3. Qui a dit et dans quelle situation?

1. Mademoiselle, vous pouvez lui donner le paquet, s'il vous plaît?
2. Vous pouvez continuer avec votre talent.
3. Il faut être complètement fou pour faire tout ça.
4. Et maintenant vous équipez Driss.
5. Ma chaussure est là-bas!
6. Driss, il y a qn pour vous dans un grand salon.
7. Tu es tombé du scooter?
8. Tu dors ici?
9. Mina, arrête de pleurer. Il est avec moi.
10. Moi, je peux rester encore un petit instant.

4. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

- | | |
|---------------|---------------------|
| 1) prendre | a) enceinte |
| 2) un vrai | b) mélange |
| 3) tomber | c) business |
| 4) besoin (m) | d) l'aîné |
| 5) marché (m) | e) nom |
| 6) bon | f) se coucher |
| 7) sorte (f) | g) instant |
| 8) aller | h) d'art |
| 9) petit | i) de recadrage |
| 10) très bon | j) de la révélation |

■ Après le visionnage

Répondez aux questions suivantes:

1. Pourquoi les héros ont-ils décidé de sauter avec des parachutes?
2. Qui attend Driss au salon? Pourquoi?

3. Déchiffrez le nom de Driss. Comment l'a-t-il obtenu?
4. Racontez l'histoire de Driss.
5. Commentez la scène avec le tableau.

Dixième partie (jusqu'à 01:40)

■ Avant le visionnage

1. Trouvez des équivalents russes pour les mots suivantes:

faire la bise du coup	invasion (f)
charrier (fr. p.)	donner un coup du rasoir
poumon (m)	tétras (m)
massage (m) crânien	baragouiner
se lever du mauvais pied	se barrer
mole (f)	bise (f) (fr. p.)
respiration (f) haletante	pied (lit.)
c'est atroce!	

2. Associez les définitions avec des mots:

- 1) baiser (m);
- 2) autre nom usuel du coq de bruyère;
- 3) syllabe (f);
- 4) s'en aller, partir;
- 5) parler une langue étrangère, la prononcer incorrectement;
- 6) relatif au crâne;
- 7) extrêmement pénible à supporter;
- 8) organe (m) pair de la respiration;
- 9) qui est essoufflé, qui a la respiration courte et précipitée;
- 10) raser qn;
- 11) dégénérescence (f) des villosités trophoblastiques du placenta;
- 12) diffusion (f) massive d'idées;
- 13) être en mauvaise humeur;
- 14) s'embrasser;
- 15) se moquer de qn.

3. Faites entrer 10 mots dans les phrases.

■ *Visionnage*

1. Complétez les phrases:

1. Mais t'inquiète pas, j'ai....., nous..... .
2. J'ai lu votre dossier. Dans votre..... vous n'avez marqué qu'un seul mot:.... .
3. Vous voulez un verre d'eau,?
4. Alors, je ne te fais pas..... .
5. Prenez..... peut-être de lire notre..... .
6. Toujourssur le canal 2.
7. Il s'est levé du..... .
8. Vous avez depuis 1 mois.
9. Tu sais que je ta chambre?
10. C'est la question de....., de la....., souffle. Vous ne mangez pas?

3. Choisissez le mot employé dans la vidéo:

conseillé - incité à - inspiré - orienté - suggéré
hospice - refuge - asile
stationner - s'arrêter - s'installer - rester
ennuyeux - dommage - fâcheux - regrettable
exprimé - manifesté - marqué - témoigné
résister - se défendre - s'opposer - refuser

4. Qui a dit et dans quelle situation:

1. Bonjour, Bastienne, merci, demain, on fait un brunch, il en faudrait plus.
2. Je bouge tout de suite.
3. Je te présente Frédérique.
4. Attendez! On n'en aura plus besoin.
5. Si vous voulez, je peux annuler mon rendez-vous.
6. Mais non, sortez tranquillement, tout va bien.
7. C'est la question de principe.
8. Si vous êtes d'accord, je peux vous servir.

5. Faites les combinaisons d'après la vidéo:

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1) rester | a) en contact |
| 2) récupérer | b) du coup |
| 3) être | c) la voiture |
| 4) bise (f) | d) artistique |
| 5) bouger | e) de principe |
| 6) question (f) | f) l'impression |
| 7) avoir | g) la chambre |

■ *Après le visionnage*

Répondez aux questions suivantes:

1. Pourquoi Driss a-t-il quitté Phillippe?
2. Où Driss a-t-il tenté de trouver l'emploi?
3. Qui est Frédérique?
4. Commentez les relations entre Philippe et son nouveau médecin.
5. Driss est-il revenu? Comment et pourquoi?
6. Parlez de l'avenir de Philippe et de Driss, qu'en pensez-vous, ils seront ensemble?
7. Votre impression à propos de ce film.

